

**Zeitschrift:** NIKE-Bulletin  
**Herausgeber:** Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe  
**Band:** 4 (1989)  
**Heft:** 3: Bulletin

**Rubrik:** Publikationen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PUBLIKATIONEN

Les Monuments d'Art et d'Histoire de la Suisse (MAH)  
Le canton de Fribourg IV – Le district du Lac I  
 Par Hermann Schöpfer – (Rédaction SHAS, Catherine Courtiau)  
 Volume 81 de la série MAH

Publié par la Société d'Histoire de l'Art en Suisse, Berne,  
 Editions Wiese SA Bâle 1989  
 XX + 468 p., illustré de 412 figures, dont 7 en couleurs  
 Fr. 108.-- (Prix de souscription jusqu'au 1er oct. 1989: Fr. 94.--)  
 ISBN 3-909158-21-8

### Table des matières

Préface de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse, Préface de l'auteur, Table des abréviations – Introduction (Topographie, Préhistoire, Histoire – Voies de communication – Agriculture, Commerce, Industrie – Constructions seigneuriales – Eglises, organisation paroissiale et écoles – Langues)

Barberêche (Grand-Vivy, Petit-Vivy, Villaret, Grimoine, Bouley, Breilles, Pensier), Cormérod, Corsalettes, Courgevau, Cournillens, Courtepin, Courtion, Cressier, Meyriez, Misery, Villarepos et Chandossel, Le Vully, Vully-le-Haut (Lugnorre, Môtier, Guévaux, Mur, Joessant), Vully-le-Bas (Praz, Nant, Sugiez, Chaumont), Wallenried

Table I: Poinçons d'orfèvres, Table II: Marques de tâcherons, Index, provenance des illustrations, liste complète des volumes parus

'La partie du district présentée dans ce premier volume est non seulement une région appréciée depuis l'époque pré-romaine pour des conditions climatiques, mais elle présente également une richesse culturelle et historique qu'on ne soupçonne pas à première vue. En effet, son histoire est restée fort peu connue. Situation typique d'un arrière-pays! Il s'agissait néanmoins d'une région située près d'une ville et offrant un intérêt particulier pour les seigneuries voisines. Il faut toutefois savoir que Morat, qui a toujours été un centre artisanal et administratif d'importance locale, n'a jamais exercé de pouvoir culturel significatif. Cependant, Berne, et Fribourg, qui administrèrent ensemble la seigneurie de Morat depuis sa célèbre bataille jusqu'à la fin de l'Ancien Régime, ont eu une influence déterminante à tous les points de vue. Jadis, Fribourg avait possédé une partie de cette région avant d'en devenir le seul maître. L'influence fribourgeoise se manifeste dans l'expression artistique profane et religieuse, tandis que celle de Berne apparaît dans l'architecture des maisons vigneronnes du Vully. Cette

conjonction offre donc une riche variété d'éléments relevant des cultures bernoises et fribourgeoises, réformée et catholique, à la fin du moyen âge et durant l'Ancien Régime.

L'ouvrage présente la somme de ce qui subsiste de notre patrimoine, plus ou moins intact ou du moins reconstruit. Mais l'accumulation des pertes, des transformations et des destructions n'est pas moins visible. Ces détériorations navrantes sont en grande partie intervenues au cours des trois dernières décennies. C'est pourquoi nous voulons considérer ce livre comme un bastion contre l'oubli, comme un plaidoyer en faveur de l'histoire qui soulève des questions gênantes, histoire qui cherche modestement à comprendre le comment et le pourquoi de nos actes, une façon donc de philosopher humblement sur nous-mêmes. Rien, me semble-t-il, ne peut démontrer de manière plus évidente la différence entre 'avoir' et 'être' que la comparaison entre un paysage 'nettoyé' et un paysage resté intact.

Ce premier volume sur le district du Lac se veut un ouvrage 'classique', sans expérimentations. Il est le fruit d'un grand travail d'artisan qui donne des informations précises et succinctes. Il se distingue néanmoins en quelques points des autres livres de la série. Les sites bâtis sont certes présentés, mais étudiés dans leur ensemble. A quelques exceptions près, les maisons paysannes n'apparaissent pas traitées cas par cas dans cet ouvrage. La raison en est simple: Fribourg possède un inventaire de la maison rurale dans la série 'La maison paysanne suisse', dont deux tomes lui sont consacrés et qui répertorient, par communes, les constructions dignes d'intérêt. Il en va de même pour les trésors de sacristie dont seul un choix restreint figure dans le présent volume. La totalité de ces objets est recensée dans l'Inventaire du patrimoine religieux, inventaire conservé dans les archives de l'Inventaire des monuments historiques.'

(Extrait du 'Plaidoyer en faveur de la campagne' par Hermann Schöpfer, exposé le 29 juin 1989 à Fribourg)

(Communiqué)

### Carouge. Ville nouvelle du XVIIIe siècle

Etude et textes Pierre Baertschi, Isabelle Schmid. Relevé 1986 – 1987. Second ouvrage de la série Architecture et sites genevois

Edité par le Service des monuments et des sites, Département des travaux publics du canton de Genève, Genève 1989 (Georg Editeur, Genève)  
 188 p., ill., Fr. 68.--  
 ISBN 2-8257-0167-X

## Table des matières

Préface – Introduction (Une ville nouvelle, Activités et vie sociale, L'architecture carougeoise) – Etapes d'urbanisation – Un relevé méthodique (Origine et mises à jour du relevé, Légende, Index des rues) – Caractéristiques architecturales (Edifices publics et fontaines, L'église, Le temple, La prison, Les fontaines, Typologie construite et tissu urbain) – Analyse comparative – Principales interventions dans le tissu bâti – Chronologie – Bibliographie – Postface par Mme I. Ricci Massabo et M.M. Carassi

Ville nouvelle édiflée à la limite septentrionale de l'ancien Royaume de Sardaigne, Carouge connu entre 1772 et 1783 cinq plans régulateurs proposés par des architectes piémontais; interrompus par les événements révolutionnaires de 1792, sa transformation et son développement se sont poursuivis au cours des XIXe et XXe siècles. Aujourd'hui cette cité conserve un caractère exceptionnel. – Edité par le Service des monuments et des sites, le présent relevé comprend l'intégralité des façades du centre historique (état 1987).

(Communiqué)

Vom Umgang mit Museumsobjekten  
Handhabung, Transport, Lagerung

Eine Publikation von ICOM-Schweiz 1988  
55 S., 12 Abb., 2 Tab., Fr. 12.-- (Fr. 8.-- für ICOM- und VMS-Mitglieder) – Es bestehen deutsche, französische und italienische Versionen. – Zu beziehen beim Sekretariat ICOM-Schweiz, Historisches Museum Basel, Steinenberg 4, 4051 Basel

## Inhalt

Vorwort – Einleitung – Das Museumsobjekt und seine Umwelt – Grundregeln im Umgang mit Museumsobjekten – Handhabung, Transport, Lagerung (Gemälde, Graphik, Handschriften, Bücher; Möbel, Objekte aus Holz; Textilien, Kostüme, Uniformen, Flachtextilien, Fahnen; Objekte aus Metall, Waffen, wissenschaftliche Instrumente; Keramik, Glas; Uhren, Schmuck, Emailobjekte; Photographische Dokumente; Naturhistorische Objekte; Ethnographische Objekte; Objekte aus Stein) – Anhang (Tabellen, Bezugsquellen, Literatur)

Mit diesem kleinen Handbuch setzt ICOM-Schweiz die Reihe fort, welche 1986 mit der noch erhältlichen Schrift 'Die Bewachung der Museen: Sicherheit und Betreuung' (mit audiovisuellem Programm) begonnen wurde.

## PUBLIKATIONEN

Auch die neue Broschüre wendet sich in der Art einer Gebrauchsanweisung an Mitarbeiter in Museen, welche in direktem Kontakt zu Museumsobjekten kommen. Sie gibt aber auch dem Sammler und Besitzer von Kunstgegenständen und Antiquitäten wertvolle Ratschläge, die mithelfen wollen, Schäden bei der Handhabung der Objekte zu vermeiden. Keinesfalls soll sie aber die Arbeit des Restaurators oder Konservators ersetzen.

(Eing.)

Ars Helvetica III  
Die visuelle Kultur der Schweiz  
Heinz Horat  
Sakrale Bauten

Pro Helvetia / Desertina Verlag, Disentis 1988  
280 S., 299 Abb., Fr. 37.--, ganze Serie (12 Bände), Fr. 444.--  
ISBN 3-85637-139-7

## Inhalt

Die Kirchweihymne von Notker dem Dichter I – Die Gemeinschaft der Gläubigen (Bischofssitze, Pfarrkirchen, Eremiten, Klöster, Ordensformen, Spital und Hospiz, Bettelorden, Reformorden, Tradition und Reformation) – Orte am Weg (Die Kirchenfamilie, Wegzeichen, Wallfahrt, Heilige Berge, Türme, die Kirchenburg, Das Architekturzeit, die Kirche als Denkmal, Grabmonumente) – Der geheiligte Raum (Die Kirche als Kosmos, Vorhof und Portal, Baptisterium und Taufstein, Emporen, Sitzordnungen, Schranken und Lettner, Der Chor, Die Krypta, Der Altar) – Nachwort – Abkürzungen – Anmerkungen – Ausgewählte Literatur – Register der Orte und Landschaften – Foto- und Plannachweis

'Unabhängig von Ästhetik und Stilgeschichte geht das hier anzukündigende Buch der gegenseitigen Beziehung zwischen den Gläubigen und der von ihnen gebauten Architektur nach, um darzustellen, wie vieles, das auch heute noch ganz verschieden intensiv unser Gesichtsfeld markiert, einmal im Bewusstsein des Glaubens und als Teil einer oft kaum mehr erkennbaren alltäglichen Realität entstanden ist.

Dieselben Formen und Reformen pendeln über zweitausend Jahre christlicher Tradition hinweg vom frühchristlichen Versammlungsraum ohne architektonische Ambition

## PUBLIKATIONEN

nen zur Basilika der römischen Staatsreligion, vom frühmittelalterlichen Holzkirchlein zur karolingischen Eigenkirche, von der Kapelle zum gotischen Münster, über die mächtigen barocken und historistischen Bauten zu den Reformen unseres Jahrhunderts, die auf protestantischer und katholischer Seite zurückzuführen zur Idee der Hauskirche, einem äusserlich ebenso gut ein Einkaufszentrum oder eine Fabrik darstellenden multifunktionalen Lokal, das, zwischen den Bekenntnissen kaum mehr unterschieden, wesentlich vom Geist der hier vereinigten Gläubigen lebt und nurmehr Hülle ihrer Handlungen ist. Wiederum zeigt es sich, dass die Kirche immer einen ganz besonderen Erlebniswert besessen hat. Ob real oder ideal, die Architektur bleibt dessen formaler Ausdruck.' (Heinz Horat)

(Eing.)

Ars Helvetica IV  
Die visuelle Kultur der Schweiz  
André Meyer  
Profane Bauten

Pro Helvetia / Desertina Verlag, Disentis 1989  
290 S., 251 Abb., Fr. 37.--, ganze Serie (12 Bände) Fr. 444.--  
ISBN 3-85637-143-5

### Inhalt

Vorwort – Siedlungsplätze und Siedlungskammern – Befestigte Plätze (Burg und Herrschaft, Schutz und Sicherheit, Burgen aus Holz und Stein, Burgenromantik) – Haus und Hof (Das bäuerliche Gehöft, Die Getrenntbauweise, Die Mehrzweckbauweise, Das Bauernhaus, Das Haus als Friedensbereich, Das Haus als Fahrhabe, Die Raumstruktur und Grundrisseinteilung, Das Tagelöhnerheimwesen, Der Herrschaftshof, das Herrschaftshaus, Liebhaberarchitekten und Herrschaftsarchitekten, Die 'villa suburbana') – Das Dorf (Siedlung und Siedlungsstruktur, Faktoren der Dorfbildung, Die dörfliche Struktur, Anlagen und Bauten der Dorfgemeinschaft, Der Dorfplatz, Das Gasthaus, Das Pfarrhaus, Das Schulhaus, Weitere Bauten der dörflichen Gemeinschaft) – Die Stadt (Stadtstruktur und Stadtgestalt. Der Stadtbegriff, Grundlagen der Stadtbildung. Siedlungskontinuität, Stadtgründung und Stadterhebung, Verfassungstopographie der Stadtgestalt, Städtelandschaften, Markt und Stadt, Schutz und Sicherheit, Die Gerichtsbarkeit, Der Wohnbereich) – Die Verstädterung (Die Voraussetzungen, Neue Verkehrssysteme, Brückenbauten, Bahn- und

autobetriebliche Hochbauten, Kristallisationspunkte und Siedlungsvorstösse, Verstädterung und Agglomeration) – Abkürzungen – Anmerkungen – Ausgewählte Literatur – Ortsregister – Photonachweis

'Die Schweiz verfügt, wie kaum ein anderes Land, über eine vielseitige und fruchtbare Inventarisierungstätigkeit der sakralen und profanen Architektur, über zahlreiche Kunstdenkmälerbände zu den einzelnen Regionen und über gute zusammenfassende Darstellungen in traditioneller Kunstgeschichtsschreibung. Es schien daher angezeigt, mit der neuen Reihe ARS HELVETICA die Chance zu einer neuen Betrachtungsweise zu nutzen. Mit dem vorliegenden vierten Band der Reihe liegt deshalb keine traditionelle epochen- und stilspezifische Architekturgeschichte vor. Unabhängig von Ästhetik und Stilgeschichte sucht der Autor die profane Architektur funktions- und bedeutungsorientiert zur Siedlung und ihren Bewohnern zu begreifen. Damit wird zugunsten einer erweiterten Betrachtungsweise der Bereich der 'Kunst' bewusst überschritten und es werden auch Bauten und Anlagen miteinbezogen, die bislang kaum Gegenstand architektur- und kunstgeschichtlicher Betrachtungen gewesen sind. So steht das Heimwesen des Tagelöhners gleichwertig neben dem Gutshof des freien Bauern oder dem Herrschaftshof der adeligen Oberschicht, so wie auch Kunst- und Hochbauten der Autobahn gleichwertig neben den mittelalterlichen Wegsystemen und ihren Anlagen stehen. Gleiches gilt für die Siedlungsstruktur: die Stadt ist in ihrer spezifischen mittelalterlichen Ausformung ohne die sie umgebende dörfliche Struktur ebenso wenig denkbar, wie das Dorf ohne die Einzelhofsiedlung denkbar ist. In sechs grossen Kapiteln (Der Siedlungsraum, Befestigte Plätze, Haus und Hof, Das Dorf, Die Stadt, Die Verstädterung) geht der Autor den Funktionszusammenhängen zwischen der Siedlung und der Baustruktur nach, um darzustellen, wie sehr die Architektur (auch die zeitgenössische) immer auch Ausdruck der jeweiligen gesellschaftlichen, ökonomischen und kulturellen Verhältnisse ist. Eine Architekturbetrachtung in diesem erweiterten Zusammenhang und unter Berücksichtigung des Architekturinhaltes und des geschichtlichen Gesamtprozesses eröffnet grundsätzlich neue Fragestellungen. In diesem Sinne ist der vorliegende vierte Band der Reihe ARS HELVETICA keine Architekturgeschichte im herkömmlichen Sinne, sondern der Versuch einer umfassenden kulturgeschichtlichen Darstellung der profanen Architektur der Schweiz.' (André Meyer)

(Eing.)

Christian Gabathuler / Hannes Wüest  
Bauwerk Schweiz – Grundlagen und Perspektiven zum  
 Baumarkt der 90er Jahre  
 Wüest & Gabathuler, Zürich 1989  
 124 S., ill., Fr. 147.--  
 Bestellungen: Wüest & Gabathuler, Limmatquai 1, 8001  
 Zürich

#### Aus dem Inhalt

Ist die Schweiz gebaut? Dazu einige grundsätzliche Aspekte zur Nachfrageentwicklung – Wie gross ist das Bauwerk Schweiz? Die wichtigsten Rahmendaten zum Siedlungs- und Gebäudebestand – Wie bedeutend ist der Renovations- und Erneuerungsmarkt in der Schweiz? Tendenzen in der Nachfrage nach Bauleistungen, Investitionssplit Neubau. Bauliche Erneuerung und Investorenverhalten in den verschiedenen Bausparten als wichtige Informationen für die Beurteilung der Veränderungsdynamik im Gebäudepark. – Was ist zu tun, um die Zukunftstauglichkeit der baulichen Ressourcen der Schweiz sicherzustellen? Langfristplanung mit verschiedenen Bewirtschaftungsstrategien macht auf Chancen und Risiken aufmerksam. – Der Erneuerungsmarkt, Markt der Zukunft? Perspektiven für den Renovations- und Erneuerungsmarkt der 90er Jahre

Die Erneuerung des Gebäudeparks der Schweiz wird den Baumarkt der 90er Jahre bestimmen! – Im Brennpunkt dieser Publikation steht das Bauwerk Schweiz. Erstmals wird eine umfassende Übersicht über den Gebäudebestand vorgelegt. Analysen zum Baumarkt informieren über das Ausmass der baulichen Erneuerung. Eine zielgerichtete Lagebeurteilung gibt Auskunft über strategisch wichtige Aspekte der Erneuerung. – Die Publikation richtet sich also an alle Akteure im Baumarkt. In erster Linie sind Immobilienbesitzer und Investoren, die Planer, die Bauwirtschaft und die Bauindustrie sowie die öffentliche Hand angesprochen. Aber auch alle, die in ihrem beruflichen Umfeld mit Immobilien und Bauen im weiteren Sinne zu tun haben, erhalten wertvolle Informationen. Letzlich geht die Zukunft des Bauwerkes Schweiz alle an.

(Eing.)

#### Naturwerkstein in der Denkmalpflege

Ulm 1987. 1012 S., zahlr. mehrfarbige Abb. und Anleitungen, DM 278.20 (plus Porto u. Verpackung), zu beziehen bei: Ebner Verlag, Ulm, Karlstrasse 41, D-7900 Ulm

#### Inhalt

1. Berufsbild des Restaurators im Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk (P. Sauer) – 2. Organisation und fachliche Grundsätze der Denkmalpflege (G. Kiesow) – 3.

## PUBLIKATIONEN

Geschichte der Baukonstruktion (W. Elbert, A. Wolf) – 4. Kunstgeschichte (G. Kiesow) – 5. Historische Baustoffe (5.0 – 5.3 Gesteine: F. Müller; 5.4 – 5.8 Putze, Mörtel und Betone: G. Bertoldi) – 6. Bestandsaufnahme, Ausschreibung und Abschlussdokumentation (G. Wangerin) – 7. Rekonstruktionstechniken (7.1 Konstruktion und Fertigung von Werkstücken: F. Bernhard; 7.2 Steinmetzmässige Restaurierungs- und Rekonstruktionstechniken: K. Stögerer) – 8. Konservierungstechnik – Reinigung, Verfestigung und Hydrophobierung (H. Weber) – 9. Polychromierung von Stein und deren Untersuchung (F. Fladischer) – 10. Naturwissenschaftliche Grundlagen (10.1. Chemie: H. Weber; 10.2 Physik: P. Mirwald) – 11. Lernziele (G. Kiesow)

Ein Standardwerk für alle, die mit der Restaurierung, Rekonstruktion, Sanierung und Konservierung von Naturwerksteinarbeiten zu tun haben, ob Architekten, Denkmalpfleger, Steinmetzen oder Bildhauer. Das Buch umfasst auf über tausend übersichtlich gestalteten Seiten alles, was man heute in diesem Bereich wissen muss; vieles, was man wissen sollte. Es kann zum Selbststudium herangezogen werden und eignet sich zudem als verlässliches Nachschlagewerk. Zwölf internationale Fachautoren haben das Werk – das wohl erste in seiner Art – unter der Leitung des hessischen Landeskonservators für die Praxis erarbeitet, wobei jeder sein Spezialgebiet behandelt.

(Eing.)

#### Der Grosse Walserweg / Le grand chemin Walser / Il grande sentiero Walser / The Great Walser Route

Redaktion / Gestaltung: Roland Baumgartner SVZ, Zürich

BUGRA SUISSE, Wabern–Bern und Schweiz. Verkehrszentrale SVZ, Zürich 1989  
 108 S., 123. Abb., mit vierfarbigen Karten und Routenbeschreibungen, Fr. 29.80  
 ISBN 3-7170-0226-0

#### Inhalt

Siedler aus dem Wallis – Hausbau und Landwirtschaft – Nachts von Gressoney nach Zermatt – Walserdialekt – Die Entdeckung der Walser – Das Recht der Walser – Walser im Vorarlberg – Museen am Grossen Walserweg – Walserbibliographie (Texte und Bildlegenden mehrsprachig)

## PUBLIKATIONEN

'Vor 1000 Jahren besiedelten Stammesangehörige eines germanischen Volkes Gebiete im Oberwallis. Man nannte sie Walser. Ihre Erfahrung als Hochgebirgssiedler ermöglichte ihnen später die Gründung immer neuer Kolonien in zuvor nicht oder kaum genutzten Gebirgslagen. Auch ihr Wille, den Hof stets ungeteilt einem einzigen Geschwister zu übergeben, zwang viele der folgenden Generationen zum Auswandern. Ob südlich des Monte Rosa, in Tessiner Tälern, in Graubünden, im Vorarlberg oder Tirol – stets liessen sich die nunmehr Walser genannten Bauern ihre Siedlerrechte von Feudalherren und Klöstern durch vererbare Lehensverträge bestätigen. – 'Der Grosse Walserweg' ist nicht durchwegs die Migrationsrichtung der Walser. Die Wanderroute verbindet vielmehr Stätten der Walserkultur. Manchenorts lassen sich Walsereigenarten – weit entfernt von der Urheimat – an Siedlungsformen, Hausbau, landwirtschaftlicher Bebauung, Menschenschlag und an der deutschen Oberwallisersprache ausmachen. Topografische Karten mit vollständigem Wanderbeschrieb, grossformatige Schwarzweiss-Aufnahmen der Zürcher Fotografin Lucia Degonda und Texte verschiedener Walser-Kenner sind der Inhalt dieses Werkes.' (Roland Baumgartner, Redaktor der SVZ-Revue)

(Eing.)

Bernhard Anderes / Peter Hoegger  
Die Glasgemälde im Kloster Wettingen

Hrsg. von den Freunden des Klosters Wettingen  
Baden-Verlag, Baden 1988, 2. Auflage Baden 1989  
360 S., 5 S. Grundrisse u. Karten, 142 Farbtafeln u. ca. 220  
s/w – Abbildungen, Fr. 145.--  
ISBN 3-85545-031-05

### Inhalt

Vorwort – Zur Einführung: Der Kreuzgang bei den Zisterziensern – Zur Geschichte und zu den Bauten von Wettingen – Zur Kabinettglasmalerei in der Schweiz – Der Wettinger Kreuzgang und seine Glasgemälde – Die Stifter (Die eidgenössischen Stände, Männerklöster, Exkurs: Wettinger Konventscheiben, Frauenklöster, Pfarrgeistliche, Landvögte, Magisrten der Stadt Baden, Klosterbeamte) – Die Glasmaler (Die Zürcher Schule, Conrad Witz (vor 1500–1541), Hans Funk (um 1470 – um 1540), Niklaus Bluntschli (vor 1525–1605), Jos Murer (1530–1580), Christoph Murer (1558–1614), Jeronimus Spengler (1589–1635), Peter Bock (gest. 1594), Hans Ulrich Fisch

(1583–1647), Christoph Brandenburg (1598/1600–1663) – Die Äbte im Spiegel ihrer Stifterscheiben – Anmerkungen – Farbtafeln – Katalog – Bibliographie – Register – Grundrisse und Karten

Wer sich mit Schweizer Kabinettglasmalerei beschäftigt, wird zwangsläufig auf den Namen Wettingen stossen. Das ehemalige Zisterzienserkloster an der Limmat ist nicht nur ein bedeutender Zeuge der Baukunst des 13. bis 18. Jh., sondern birgt im gotischen Kreuzgang auch die umfangreichste Galerie ortsbezogener Schweizer Scheiben. 138 Wappen- und Bildfenster, gestiftet von eidgenössischen Ständen, benachbarten Städten, Landvögten in Baden, befreundeten Klöstern und Privatpersonen aus Staat und Kirche widerspiegeln die Geschichte und die Beziehungen des Klosters im 16. und 17. Jh. Nirgendwo lässt sich die stilistische und technische Entwicklung der typisch schweizerischen Kabinettglasmalerei besser verfolgen als in Wettingen, wo jeder Kreuzgangarm ein besonderes Gepräge besitzt.

Das sorgfältig gestaltete Sachbuch gewährt einen Einblick in ein vielschichtiges Kapitel eidgenössischer Kulturgeschichte und bildet eine wesentliche Bereicherung der eher seltenen Publikationen zum Thema Schweizer Glasmalerei.

(Eing.)

### Stallneubauten müssen nicht hässlich sein

Hrsg. vom Heimatschutz Sektion St. Gallen – Appenzell  
Innerrhoden  
Wattwil 1988  
48 S., ill., Fr.10.-- (zu beziehen bei: Heimatschutz SG/Al,  
Blumenastr. 32, 9000 St. Galen, Tel. 071/25 07 02)

### Inhalt

Vorwort (Karl Mätzler, Regierungsrat des Kantons St. Gallen) – Traditionelle Stallbauten, Spiegel einer Lebensform (Heinrich Oberli) – Der Landschaftswandel als Folge landwirtschaftlicher Strukturveränderungen (Markus Kaiser) – Struktureller Wandel in der Landwirtschaft (Bruno Dudle) – Stallscheunen aus der Sicht des Heimatschutzes: Zur Lage, Zur Form, Zu den Materialien (Jost Kirchgraber) – Kostenvergleiche (Thomas Wepf) – Aufgaben, Richtlinien, Leistungen des Meliorationsamtes des Kantons St. Gallen (Bruno Dudle) – Die Wirkungen des Raumplanungsgesetzes (Martin Anderegg)

(Eing.)

Josef Winiger  
Bestandesaufnahme der Bielerseestationen als Grundlage  
 demographischer Theoriebildung  
 Ufersiedlungen am Bielersee, Band 1

Schriftenreihe der Erziehungsdirektion des Kantons Bern,  
 hrsg. vom Archäologischen Dienst des Kantons Bern  
 Staatlicher Lehrmittelverlag Bern 1989  
 248 S., 122 Abb., Fr. 42.--  
 ISBN 3-908045-32-0

(Eing.)

Ebbe H. Nielsen  
Sutz-Rütte / Katalog der Alt- und Lesefunde der Station  
 Sutz V  
 Ufersiedlungen am Bielersee, Band 2

Schriftenreihe der Erziehungsdirektion des Kantons Bern,  
 hrsg. vom Archäologischen Dienst des Kantons Bern  
 Staatlicher Lehrmittelverlag Bern 1989

42 S. + 85 Taf., Fr. 28.--  
 ISBN 3-908045-30-4

(Eing.)

René Bacher  
Bern – Engemeistergut / Grabung 1983  
 Mit Beiträgen von Franz E. Koenig, Marc Nussbaumer,  
 Elsbeth Büttiker, Susi Ulrich-Bochsler

Schriftenreihe der Erziehungsdirektion des Kantons Bern,  
 hrsg. vom Archäologischen Dienst des Kantons Bern  
 Staatlicher Lehrmittelverlag des Kantons Bern 1989

122 S. + 49 Taf., Fr. 32.--  
 ISBN 3-908045-34-7

(Eing.)

## PUBLIKATIONEN

### Denkmalpflege in Österreich

Informationsschrift des Bundesdenkmalamtes, hrsg. vom  
 Bundesdenkmalamt, Hofburg, Säulenstiege, A-1010 Wien  
 1989

174 S., über 200 Abb.

#### Inhalt

Vorwort – Was ist ein Denkmal (Der österreichische  
 Denkmalbestand) – Forschung in Denkmalschutz und  
 Denkmalpflege (Publikationen des Bundesdenkmalamtes,  
 Internationale Charta über die Erhaltung und Restaurie-  
 rung von Kulturdenkmälern, Handwerk und Denkmalpfle-  
 ge, Bildliche Darstellung von Untersuchungsmethoden) –  
 Denkmalschutz und Denkmalpflege in der Praxis – Ge-  
 schichte der staatlichen Denkmalpflege in Österreich –  
 Gesetze und Verordnungen (Denkmalschutzgesetz, Aus-  
 fuhrverbotsgesetz, Sachverwandte Landesgesetze und –  
 verordnungen, Europäisches Übereinkommen zum Schutz  
 des Archäologischen Erbes, Internationale Haager Kon-  
 vention vom Jahre 1954) – Finanzielle Hilfestellungen  
 (Subventionen, Steuerbegünstigungen, Sonderbestimmun-  
 gen) – Organisation des Bundesdenkmalamtes (Die finan-  
 ziellen Mittel des Bundesdenkmalamtes) – Adressen –  
 Literaturlauswahl zu Denkmalschutz und Denkmalpflege in  
 Österreich

Die vorliegende Publikation bietet erstmals einen aktuellen  
 Überblick über den Stand der weitgespannten Aktivitäten  
 in Denkmalschutz und Denkmalpflege in Österreich. Ziel-  
 gruppen der Informationsschrift sind Meinungsbildner in  
 Politik, Kultur und Wirtschaft, kulturelle Institutionen im  
 In- und Ausland sowie Denkmaleigentümer. Angespro-  
 chen werden soll vor allem auch die Jugend.

Die Denkmalpflege hat sich seit dem Ersten Weltkrieg in  
 der Kombination von geistes- und naturwissenschaftlichen  
 mit technischen Forschungsbereichen zu einer eigenen  
 wissenschaftlichen Disziplin entwickelt; dabei war Öster-  
 reich aus internationaler Sicht stets führend beteiligt. Erst  
 auf dieser Basis konnte auch eine praktische Umsetzung in  
 Form verschiedenartigster Konservierungs- und Restau-  
 rierungsaktivitäten effizient erfolgen; unterstützt durch eine  
 weitgehend ausgewogene Gesetzgebung, die vor allem län-  
 derübergreifende, einheitliche Massnahmen ermöglicht.  
 Interessant ist die Schrift unter anderem deshalb, weil neben  
 einer Anzahl wichtiger Adressen auch eine Auflistung von  
 Steuer- und Finanzierungshilfen für Denkmalbesitzer zu  
 finden ist.

(Eing.)

## PUBLIKATIONEN

Maisons du littoral neuchâtelois – Histoires et restaurations  
dans: Musée neuchâtelois, Revue d'histoire régionale fondée en 1864; 1988, juillet/septembre, No 3  
74 p., ill., Fr. 7.-- (A obtenir auprès du Service des archives de l'Etat, le château, 2001 Neuchâtel)

### Contenu

Evolution de la profession de restaurateur d'art (Marc Stähli) – Esquisse d'une histoire de la conservation et de la restauration en Pays neuchâtelois, première partie (Marc Emery) – Histoires des maisons (Patrice Allanfranchini) – Conception de la protection des monuments: quelques aspects au travers de l'histoire de quatre maisons (Patrick Jaggi) – Dendrochronologie et archéologie historique en Pays de Neuchâtel, de la fin du Moyen Age à nos jours (Patrick Gassmann, Bernard Boschung) – La Maison Brun, chaussée de la Boine 1, à Neuchâtel, La Maison Carrée, à Auvernier, La Maison Sergeans, à Peseux, La Maison Simonin, à Cormondrèche (Patrice Allanfranchini, Bernard Boschung, Patrick Gassmann, Patrick Jaggi, Marc Stähli; Rédaction Marc Emery)

(Communiqué)

Le vicus gallo-romain de Lousonna-Vidy  
Le quartier occidental – Le sanctuaire indigène  
Rapport préliminaire sur la campagne de fouilles 1985

Cahiers d'archéologie romande. Collection dirigée par Colin Martin, No 42, Lousonna 7, Institut d'archéologie et d'histoire ancienne de l'Université de Lausanne 1989  
190 p., 184 ill., 17 planches, Fr. 50.--

Cet ouvrage présente les résultats de la troisième campagne de fouilles entreprises par l'Institut d'archéologie et d'histoire ancienne de l'Université de Lausanne sur le site antique de Lousonna-Vidy. Plusieurs maisons privées, édifiées dans la seconde décennie de notre ère et restées en usage jusqu'au IV<sup>e</sup> siècle, constituaient la frange occidentale du vicus. Un peu plus à l'ouest, en bordure de la voie tendant vers la colonie de Nyon, un sanctuaire indigène de type laténien, puis gallo-romain, avait été aménagé à l'emplacement d'un site mégalithique et d'une nécropole du Bronze final. – Ce septième volume de la série Lousonna apporte une contribution importante à l'histoire de l'un des sites majeurs de la Suisse romaine.

(Communiqué)

### Patrimoine culturel et alterations biologiques

Actes des journées d'études de la SFIIC (Section Française de l'Institut International de Conservation), Poitiers, 17 et 18 novembre 1988

Marseille 1989 / 244 p., ill., FFr. 140.-- (A obtenir auprès du Secrétariat de la SFIIC, 29 Rue de Paris, F-77420 Champs Sur Marne)  
ISBN 2-905430-01-X